

報日環循

號四月九年四十八百八千壹歷西

仰江花十二員八至十三員
車仔花十六員至十五員五

仲江花十二員八至十三員	車仔花十六員至十五員五	方包花十二員五至十三員五	歌花十四員至十三員五	新地花十員二至十二員五	洋花十三員五至十四員五	青菊和紗八十員至八十四員	山雞藍花舊花紗全員至全員	紅牛粗紗八十三員五至八十四員	紅佛中步紗八十八員至八十七員	紅龍粗紗八十五員至八十六員	樹膠什花紗八十五員至九十員	手巾七磅扣布一員七七五	鷄墨七磅原布一員五二五	什號白布二員八五至二員八	十磅原布二員九	三百號白布二員七	六百號白布三員三	金虎白布四員三至四員四	七百五號白布三員三五	六鶴八磅扣布二員二五	人馬七磅正扣布壹員五五至壹員五	沖豬頭七磅扣布一員六五	錦標七磅扣布壹員九五	藍羔八磅四原布一員九五	八雀七磅扣布二員七	十雀八磅扣布三員一五	紅塔八磅扣布壹員八五	紅鹿七磅扣布壹員六五	銀鳳八磅扣布一員六	八寶羔八磅扣布二員壹至二員一五	白竹布三員六至一員七五	四碼花加紗一員七五至壹員五	色花三員六至三員七	紅桃花一員五	什色花二員三至二員三五	什色布壹員七五至壹員七	八磅七五扣布壹員九	二磅五洋到布壹員五	十四磅斜布三員二	綠龍白竹三員三	什色馬尾縐一員八五	金紅斜紗二員五至十四員	棉花細縐三員壹二五	藍佛八磅四原布二員一五	銀牛七磅扣布一員四五	壹號元青羽縐十三員至十二員二五	什色羽縐九員八至十員	天青羽紗十四員至十三員	白殺紫布六員三	殺紫羅布九員二至一員	什色閃布六員五至五員五	什色花羽縐四員六至四員五五	素羽縐五員至五員四三	龍麥紅啤機六員二	寶鹿紅畢機六員三
壹號企頭呢二員六至二員七	上衣着呢一員五至一員六	鷄標紅絨六員九	梳羊絨一員至一員零五	雙工紅絨七員八至七員四	全毛厚佛蘭絨四員四至四員六	鷄標佛蘭絨三員二至三員三五	尺二黑硬剪絨一員六至壹員六五	壹號尺至黑軟剪絨二員三五	十磅洋氈四員五至四員三	十二磅洋氈五員四至五員五	十三磅洋氈五員八	金山水銀現每担至壹員五至壹員五	玻璃片三員三至三員壹五	正岐麥青銅二十一員至二十員零五	威仁麥青銅二十員至二十員零五	青銅片小坂二十一員二五	日本花巾二十三員五至二十四員	白鉛六員五至六員八	DB 藍黑鉛四員二至四員二五	吼黑鉛四員三至三員九五	瑞國軟扁鐵三員八至三員六五	線鋼鐵枝二員九五	英國壹六鐵枝二員五至二員六	集港壹六鐵枝二員四至二員四五	英國鐵線十一至廿號六員二	集港鐵線十一至廿號六員二	英國方圓扁鐵二員二五至二員三	集港方圓扁鐵二員二至二員二五	英國軟白鐵五員二至五員二五	集港硬白鐵五員一五至五員一	舊山馬甲鐵二員一五至二員一七五	新山中馬甲鐵二員一五至二員一	英國鋼三員七至三員六	瑞國鋼四員至四員二	雲南錫二十四員至廿四員五	豐興錫二十九員五至二十八員	臺灣樟腦十三員五至十四員	洋硝五員三至五員七	日本硫磺二員一至一員九	公厚條三千五百員至三千一百五員	艾粉三百員至三百二十五員	原桶木油六兩壹至六兩二	原桶生油六兩二至六兩三	上火車米一員六至一員五五	中火車米一員五至一員四五	一號安南占米一員六七至一員七五	薛包管占米一員五五至一員六三	安南更米一員四至一員三八	火車安南更米一員五五至一員五一	一號安南更米一員一至一員五	白壳荳二員一至二員二	黑皮青肉荳二員壹至一員九五	黃荳二員一至二員三	青荳二員壹至二員二	四川白蠟七十壹員至七十員

各公司股份行情

香港上海銀每股票現值銀四百二十員	於仁保險公司每股票現值銀五百五十員
省港澳輪船公司每股票現值銀加四十二員	那千拿保險公司每股票現值銀一千四百兩
洋子保險公司每股票現值銀一百三十五兩	華商保險公司每股票現值銀一百九十員
安泰保險公司每股票現值銀一百四十八兩	誠當保險公司每股票現值銀七十員
香港火燭保險公司每股票現值銀一百四十員	中華火燭保險公司每股票現值銀六十五員
香港大酒店公司每股票現值銀一百四十五員	中國火車糖局公司每股票現值銀一百一十三員
島純火車糖局公司每股票現值銀八十九員	香港雪廠公司每股票現值銀一百四十員
中朝一千八百七十四年貸款每股無加減	中朝一千八百七十七年貸款每股無加減
中朝一千八百七十八年貸款每股無加減	中朝一千八百八十年貸款每股兩兩無加減
印度中國輪船公司每日員減七員五	中國小呂宋輪船公司每日員減十員
香港及中國麵粉局每股票現值銀壹百員	中外保險公司每股票現值銀六員
黃埔船澳公司每百員加五十八員	
香港煤氣公司每股票現值銀八員	

啟者本局開設羊城南關增沙做用西法點石印書一切典籍繕以端楷再三雙校始行刷印現印校補四書味根錄四書類典串珠校補詩韻合璧新增詩句題解韻編分韻文選題解試律觀海等書俱仿和珍本式將已陸續告成恐限以地遠近未及週知用特佈聞博雅之士倘承惠鑒願便舟車未始不非藝林助也

羊城鑑古書局謹啟

請啟者本號等揀選老礦熔淨頂上瓜紅硃錫淨水新斗點錫各庄上錫貨色真實遐邇咸知屢蒙各埠富商賜顧業經有年近有無恥棍徒竟敢在上洋配熔低偽錫色假冒號等招牌字印意存魚目以混珠俾真偽而莫辨喪良射利欺騙諸商今特此佈告各埠富商採買者請細認明招牌字印分別錫色高低以免被其所欺耳此告

光緒十年正月吉日 粵東錫庄寓 港麗源裕記同德福記同源號覽源號全啟

啟者倫敦林弼街第七十五號門牌之置辦物業公司預行收買東藩滙理舊銀行之附項銀單附項數尾滙單銀紙特此佈聞

甲申年七月初九日 皇后大道街太古對面 巴厘達廉布代理公司 謹啟

啟者前織華齋在西法點石書局定印小題
眞珠船一套內文一萬有奇其題之備文之
精前已刊報原於五月告竣乃自本堂承受
之後詳加較訂另添種名作精益求精故至
今始竣然書成之日外埠承辦十去其七粵
東僅餘數百套每套分前十二卷該銀四兩
六錢不折不扣斷不減價特此佈聞 一在
十八甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山北
勝街天成泰扇店 香港德環日報 發售
羊城枕經堂謹識

本號常有 七木人參
北高麗參 寧古台參
吉林抄參 泡丁人參
鳳凰台參 長蘆抄參
三性麋茸 花柳洋參
各項蠟丸 清花玉桂
全絲熊胆 自磨茸末
諸君賜顧請移 玉至
香港上環 咸街南向
開張

啟者本公司轉調股份事合同
例內第二十三條至三十一
條已有註明惟現在股份中或
有遇事被封或有欠下本公司
銀兩或有假偽股票不等凡有
欲買受本公司股份及按押者
必須先到掛號查驗明白允准
可換股票方得無誤特此佈聞
光緒拾年 五月吉日 聖立
利遠糖局有限公司謹啟

中黃面 子業醫數代中外馳名得自祖傳奇方以來百經百效救人無算萬無一失
華安 功難盡述染此症者或家山所發陰感天地癘毒潮濕燻蒸或宿娼悞染蚊
保瘋 針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者
血癰 急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎換骨永無復發之憂此真治癰瘋
包癰 之靈丹至寶也○癰瘋保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇梅雲丹○每
醫花 料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖
生柳 利在子左右街設立醫館專用墮藥以欺騙患者真令鬼神共怒矣來醫者
 必須認真子館招牌為記免致錯往別館自陷其身之後悔也買丸藥者請
 寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街西向
 開張紳無別館 子倘有墮毒悞人永遠不昌 二三 黃保安謹啟

屈臣氏監製積花餅發售

此餅揀選上品地道素料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除蟲般虫病五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛囊下白泡百病叢生醫家雖治多有因此而誤服者甚為可惜如服此餅虫積盡消且能惜補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蟲患本藥局倡設於香港已四十年備究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房藥准用龍麟作塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶免有誤

每樽銀式毫五仙 本藥房在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 三月廿四日 屈臣氏大藥房啟

容緇無辨惑陳情論 蓋聞謂言之起以惑而生詰詈之興非辨與辨僕身受屈君之德耳况屈君之說德固不敢忘諛尤不敢諱也竊僕以煙霞痼癖失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱得樵以何能不意買棹驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期仲已之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩慙頓頌藉日報以揚名澤本肌膚異風聞而紀實矣乃者人言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼瞬光屢過而幾經霜暑馬齒尚增轉覺體健身強不必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來睹葛君依然不死在人則幾疑再世在僕則實冀二天則所謂舊巢復萌移花易萎固未未落而石已出瓦遽解而冰旋消者也僕有意共渡迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟明垂青將救難除災覺濟世尙多寶筏俾醉生夢死知隨時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯大之國豈特爲屈君解嘲破曉而已哉 王

抄譯中外西報 選錄辛巳年十二月中外新報有苦海慈航一段係由國
字新報繹出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶寄信來云
言及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡境左
近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢屢中國戒烟丸散雖覺
小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟
精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白礪紛及
各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其
事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報錄入特
爲華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今
又爲外國遠宦所嘉可知道無僞飾凡有志戒烟者請勿懷疑願望可也

報窮告白

啟者商人廖錦棠向在本港城多理亞永樂街第二十八號門牌屋宇開設寫船生理經西歷於一千八百八十二年三月十號稟呈報窮存案在臬衙經臬憲大人准其所請定於西歷一千八百八十四年九月八號禮拜一日即中歷七月十九日上午十一點鐘在臬衙開堂傳集債主當臬憲大人台前審訊求准放行事此案以三巴大老爺為稽查報窮官以甸尼士麼雲狀師為代理報窮狀師此佈

一千八百八十四年 九月 一號

代理報窮狀師甸尼士麼雲謹啟

報窮告白

香港 泉署爲報窮事啟
者黃竺林報窮之事業經
傳集各債主爲屏次聚會
茲定期九月十五號即華
歷七月二十六日禮拜一
上午十一點鐘在 泉署
內再求准放行此佈
一千八百八十四年八月
二十九號 聯士三
代理報窮狀師堪士謹啟

舊東藩滙理銀行告白

啟者凡有香港舊東藩滙理銀行之銀紙者
祈交與辦理攤數人俾得換轉單票壹張註
明所交銀紙員數若干以便登記存有銀紙
者須要填寫格式紙壹張內列明銀紙員數
若干及號數暨給發日期統交與承辦攤數
人查核其格式紙則存在皇后大道該銀行
處欲取者即至領給可也此佈 至言
甲申年 六月 十五日

舊東藩滙理銀行攤數人之代理人 勿臣 參拿 啟

新書出售

啟者譚安昌又
擊節歎賞惜此
較前增益有五
則從字母論起
華英合璧實初
照字典明晰精
鑑武備志唐土
興全圖並有花
已上各種之藥
華英書店便是

名遠軒先生所出字典彙集通商指南一書前已不脛而馳遍行中外雅蒙 諸君
垂青業已售盡然蒙 列君屢次間詢郵筒寄探故小店不計工本重行排印其篇幅
凡交接訂詞貿易散語生意告白往來書信官場文書中外稅則等無不賅備悉係
學之寶船也倘 諸君欲採買者先覩爲快矣現有新出縮板及各款書籍直行康
寧之寶船也倘 諸君欲採買者先覩爲快矣現有新出縮板及各款書籍直行康
細佩文韻府小題真珠船小題文獻四書味根錄南巡盛典各種畫譜等書資治通
勝圖元明清史清史覽要三國全圖演義格物化學等書各國地理全圖安南地
燕熙醫士清胃補丸各種藥水英國何老藥丸藥膏法國清甜藥水紀丁咳片發售
妙未能細及價格相宜 諸君欲賜顧請至香港文武廟直街荷李活道文裕堂
本堂並無分別店特此佈聞 光緒十年六月十四日 香港文裕堂謹啟

署輔政使司史 爲曉諭投充洋烟利權事照得現要招
一千八百八十四年所議定鴉片餉項則例之章程在本
方煮熟並發賣熟鴉片烟膏之總利權由一千八百八十
一日起計以一年或兩年或三年爲期所有票投均本署
至本年英十月二十三日即禮拜四日正午止各投票人
烟與否須於票內聲明各票亦須書明照上所開日期每
若干票內列價低昂任由 國家棄取或總棄而不取倘
價有未當 國家之意 督憲必會同議政局照本年例
另行設法務使該餉合宜爲準如欲知其詳細者可赴庫
可也特示 一千八百八十四年 八月 二十三日

人投票選依
港內各處地
五年三月初
收截限期收
兼充煮賣二
月願輸餉銀
各票所出之
續給牌照或
務司署請示

示

憲

署輔政使司史 為曉諭投充二煙煙灰利權事照得現要招人投票選依一千八百八十八年或三年為期所有票投均在本署收截限期收至英本年十月二十三日即禮拜二開日期每月願輸餉銀若干其票被取之人應遵下列二煙開燈館之潔淨規條 一該屋必須隨時整理完結及潔淨其暗渠又須合宜又不得與公家暗渠相連 二該屋必須備有便廁所及貯囤攪擾處務使足用為度 三該屋必須備有合宜貯囤食水處及沐浴人生井須每四個月掃白灰水一次 五該屋內所有之房及冷巷樓梯每日至少須有三百六十六人在二煙館歇宿者其成丁之人每名所睡之處長闊高三面至少亦須有三百六十六人在二煙館吸煙者其人又無夜行執照則作為該館是晚之歇宿人 八各二煙館入內稽查各票價列低昂任由 國家棄取或總棄而不取為此特示 一千八百八十八年

計開 一該屋必須用牢實材料建造成
 該屋必須用牢實材料建造成
 四該屋必須整理潔淨及有益
 大屋內所有攪攘須逐日搬去
 一屋內所有攪攘須逐日搬去
 七倘晚上九點鐘後尙
 由潔淨事務局之員弁
 八月二十三日示

啟者本局
 現有新到
 唐土名勝
 圖會書出
 售價錢便
 宜如貴客
 賜顧者祈
 至本局探
 買爲荷
 本局謹啟

火船前往宜安埠
 啟者本行
 火船壹隻名
 地利金準本
 月十四日落貨至十
 六日開行前往宜安埠
 貴客附貨搭船者請
 至本公司面議
 七月 十壹日 羊三
 香港上環和興西街
 利榮公司謹啟

啟者於七月十五日十
二點鐘在下環太古貨
倉有或水漬或好孟米
洋紗二十四包 出投
以價高者得現銀交易
限議即日出清 貴客
看貨議價下槌之後若
有錯漏買主自理特此
聲明 十四日 壬子

香港曉時力啟

告白

啟者本棧向設中環漢口
船碼頭開張經有十載去
只見牆壁日久故棄舊更
全間建設其樓房廳宇彼
更為廣濶雅潔光明現以
成告竣卜七月初一遷回
位但有 貴商榮旋士宦
上請移玉步賁棧光臨是
光緒十年六月吉日 壬子

香港名利棧謹啟

火 鐵 新 前 工 原 北 荷 苦
承 接 裝 爐

啟者鵝頸協昌
號黃蒼記承接
裝爐水櫃各款
鐵器開船修整
連工包料價極
相宜主固不悞
光緒十年
閏五月初十日
黃蒼記謹啟

火 船 往 新 金 山 等

啟者本號有英國
火船壹名淡水準
七月廿七日開行
前往砵梵云谷富湯士威
庇厘士濱雪梨美厘畔島
思倫新金山等 貴客搭
船附貨者水脚相宜艙位
極好祈請至本號面議是
實此佈 七月初十一日
香港上環南泰號謹啟

火 船 往 安 南 西 貢

啟者本行有
火船壹隻名
金步利準期
本月即日落貨至十
五日開行前往安南
西貢埠貴客附貨搭
船者請至本行面議
七月十二日 啟
香港上環和興西街
利榮公司謹啟

火 船 往 會 安 廣 義

啟者本行有
火船壹隻
葛施打
於本月十四日
至十六日開行
會安廣義埠
貴客附貨搭船
至本行面議
七月初八日
永怡興公司

本行有
壹隻名
打准期
日落貨
行前往
如
船者請
鑒士
謹啟

前
往
星
架
波
鹿
能

啟者本行
有火船壹
隻名低澳
茂準期七月十七
日開行前往星架
波鹿能倫敦蘇士
貴客欲附貨搭船
者請至本行面議
七月初九日
太古洋行謹啟

前
往
雪
梨
砵
打
運

啟者本行有
火船壹隻名
淡水準期於
七月二十七日開行
前往雪梨厘畔砵
堯云新金山等
貴客欲附貨搭船者
請至本行面議
甲申年七月初九日
太古洋行謹啟

火
船
前
往
安
南
埠

啟者本
有火船壹
隻名城多
厘亞準期十六日開
落貨至廿二日開
行前往安南埠如
貴客欲附貨搭船
者請至本行面議
七月十四日
上環同記公司謹啟

國兼聽徵調若貴廣西三省省各督撫督兵出關會同擊辦帥所募舊部五萬人直搗東京務將越南全境收回然後班師告捷若現在區區法兵船勝之不武固不妨以大度包容也斯言若實固係快事不實亦係快談亟照錄之俾聽者眉飛色舞○東京大捷 晉源報載有東京信息云傳聞華軍與法人在越南東京打一大仗中國兵共有八萬死傷千名法人已全軍覆沒矣雖未知確否而我華人聞之自當喜形於色急譯登之以當露布○福州確電 初六日申報接到福州西友晚間六點鐘發來電報云法人攻壞中國兵船之後知戰勝之難不敢輕視華兵孤拔初四初五兩日連打馬尾營盤初五日拉加利桑尼亞爾鐵甲船進口忽被金門砲台用克虜伯砲攻打擊中該船兩次均在船身近水處法船祇得暫退彌縫隙漏昨日法人進攻閩安砲台勝負尙未知也○長門捷報 上海中國電報局昨下午八點五十五分接得福州捷報云初四晚華軍在長門海面與法人接仗全獲大勝法船被獲將軍轟沈兩艘又被閩安營轟沉一艘從此迅掃敵氛勢如破竹凡我生民無不額手稱慶

共慶生還 茲接福州遞來確信言在羅星塔開仗之中國戰船有楊武船營駕張君誠濟安船林君國祥飛雲船黃君倫蘇琛航船楊君瑞庭祇受傷而已皆慶生還而管帶施船之管駕蔡國真亦獲平安云亦可知天之有意英豪故留其有用之身以掃蕩氛氛也

○棣萼交輝 吳詒卿太史爲清帥之胞弟嘗入吳子鍾中丞幕府辦理摺奏事件經濟之學非小儒所能踰望也茲聞由張香濤制府專摺請發粵省辦理防務上馬殺賊下馬作露布金昆玉友行見南北交輝矣○倫敦電音 初二日英都倫敦發來電音言英將和士利及那輔布祿現奉廷命出師已調撥兵馬由英都動身赴埃及矣又言埃及尼路河目下河水漲發云電音又言美律元戎現因病告辭其所遺之缺以李士利元戎補充云○輪船抵港 十四日忌連分刺士火船到港據說十二日當是船由閩河啟行之時而法國戰船俱在閩河口灣泊惟刺加理臣尼亞及蘇尼兩船則現已來港云

火船往新金山等
 啟者本行有
 火船壹隻名
 雙名北京
 改期於七月
 三點開行
 前往新金山
 砵打云谷當
 厘士啤等埠
 如
 貴客欲附貨
 搭船者請至
 本行面議
 七月 初八日
 喇行公司謹啟

房 藥 大 氏 臣 屈

各埠 名藥	丹丸散	藥油藥	酒藥水	藥餅藥	冰香油	香水馳	戒洋	烟精粉	另有影	畫藥水	製藥器	血奇巧
----------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----

與生紅根白翳瞭昧不見 等症凡患此者用乾淨綢 或細軟之布點藥水時常 洗之則眸子了然自明功 驗與別不同也其藥水切 忌亂服	每罇價銀一錢八分
---------------------------------------------------------------------------	----------

遺精洩夢藥水 此藥水 專治男子身體虛弱元關 不固因而洩夢遺精等症 但染此患者非旦夕可除 務要如法服藥自然奏 效宜每日服三次每次以 一匙羹爲度臨用時先將	風癱半身 此藥水 營衛祛風 舒筋專療 半身不遂 等症每日 每次一小
-----------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------

日宜搽患處 本局解而重 攻無不奏其 藥不可間斷 水切勿錯用	每罇價銀
-------------------------------------------	------

處二三	兼服	便常急且多夜尿之	症患者先
每藥水內外夾	症服此自能煖固臂	煖水一碗	
效務宜服藥搽	元永無此等之患每	漸多飲煖	
斷但此擦瘡藥	日宜服三四次每次	倘久而不	
服爲要	以一匙羹和清水一	一半再照	
大一錢八分	匙羹調勻飲之	接續再飲	
小七分二厘	每罇價銀一錢八分	每罇價銀	
不遂藥水	週身骨痛藥水 此	週身蜂起濕熱	
善能調和	藥水善祛風濕舒筋	水 此藥水專	
去濕活絡	絡故能治風濕凝滯	積受濕熱臟腑	
左癱右換	筋絡拘攣以致 身	蒸發出 身蜂	
四肢麻木	骨痛之症每日宜服	痛癢難忍等症	
宜服三次	三次每次一匙羹如	日服藥水三	
匙羹用茶	症深日久者則寧耐	次一匙羹自然	
人服自無不愈		青歲舒濕熱五	

<p>將罈內藥水一半加 盡行和飲服後仍續 水使患者能嘔爲度 嘔可將罈內所剩之 前法加煖水和飲仍 煖水取嘔爲要</p>	<p>常作痛步履維艱 亦甚不便此藥水 專能脫之患者宜 用小掃將藥水早 晚擦於患處自能 脫落矣每罈價銀 一錢八小七分二</p>	<p>• 用此藥水即能脫土 脫污垢等物其法將 於垢跡之處或晒 然脫去照舊顏色無 敢忘利物此藥水 用後記將藥樽碎 每罈價銀大三錢上</p>	<p>男婦止癰藥水 此藥水專治男婦腹痛 肚痛瀉瀉反筋霍亂嘔吐絞腸沙扭胃痛 氣發酸腹受風邪口吐清沫紅白痢症久 痢痼痼水穀風痼血痢等症無不奏効若 患此者每兩三點鐘久宜服藥水一匙羹 倘症重者可頻服之若症輕者宜徐服之 審其症之輕重量度而施治之如用藥之 時先將此藥水搖動多次使藥水上下氣</p>	<p>兒肚痛藥水 王道樂性平 慎其用藥之 病等症如小 匙羹六月至 三歲大每服 兩小 羹服</p>	<p>兒肚痛藥水 王道樂性平 慎其用藥之 病等症如小 匙羹六月至 三歲大每服 兩小 羹服</p>	<p>男婦止癰藥水 此藥水專治男婦腹痛 肚痛瀉瀉反筋霍亂嘔吐絞腸沙扭胃痛 氣發酸腹受風邪口吐清沫紅白痢症久 痢痼痼水穀風痼血痢等症無不奏効若 患此者每兩三點鐘久宜服藥水一匙羹 倘症重者可頻服之若症輕者宜徐服之 審其症之輕重量度而施治之如用藥之 時先將此藥水搖動多次使藥水上下氣</p>	<p>男婦止癰藥水 此藥水專治男婦腹痛 肚痛瀉瀉反筋霍亂嘔吐絞腸沙扭胃痛 氣發酸腹受風邪口吐清沫紅白痢症久 痢痼痼水穀風痼血痢等症無不奏効若 患此者每兩三點鐘久宜服藥水一匙羹 倘症重者可頻服之若症輕者宜徐服之 審其症之輕重量度而施治之如用藥之 時先將此藥水搖動多次使藥水上下氣</p>	<p>男婦止癰藥水 此藥水專治男婦腹痛 肚痛瀉瀉反筋霍亂嘔吐絞腸沙扭胃痛 氣發酸腹受風邪口吐清沫紅白痢症久 痢痼痼水穀風痼血痢等症無不奏効若 患此者每兩三點鐘久宜服藥水一匙羹 倘症重者可頻服之若症輕者宜徐服之 審其症之輕重量度而施治之如用藥之 時先將此藥水搖動多次使藥水上下氣</p>	<p>男婦止癰藥水 此藥水專治男婦腹痛 肚痛瀉瀉反筋霍亂嘔吐絞腸沙扭胃痛 氣發酸腹受風邪口吐清沫紅白痢症久 痢痼痼水穀風痼血痢等症無不奏効若 患此者每兩三點鐘久宜服藥水一匙羹 倘症重者可頻服之若症輕者宜徐服之 審其症之輕重量度而施治之如用藥之 時先將此藥水搖動多次使藥水上下氣</p>	<p>男婦止癰藥水 此藥水專治男婦腹痛 肚痛瀉瀉反筋霍亂嘔吐絞腸沙扭胃痛 氣發酸腹受風邪口吐清沫紅白痢症久 痢痼痼水穀風痼血痢等症無不奏効若 患此者每兩三點鐘久宜服藥水一匙羹 倘症重者可頻服之若症輕者宜徐服之 審其症之輕重量度而施治之如用藥之 時先將此藥水搖動多次使藥水上下氣</p>	<p>男婦止癰藥水 此藥水專治男婦腹痛 肚痛瀉瀉反筋霍亂嘔吐絞腸沙扭胃痛 氣發酸腹受風邪口吐清沫紅白痢症久 痢痼痼水穀風痼血痢等症無不奏効若 患此者每兩三點鐘久宜服藥水一匙羹 倘症重者可頻服之若症輕者宜徐服之 審其症之輕重量度而施治之如用藥之 時先將此藥水搖動多次使藥水上下氣</p>	<p>男婦止癰藥水 此藥水專治男婦腹痛 肚痛瀉瀉反筋霍亂嘔吐絞腸沙扭胃痛 氣發酸腹受風邪口吐清沫紅白痢症久 痢痼痼水穀風痼血痢等症無不奏効若 患此者每兩三點鐘久宜服藥水一匙羹 倘症重者可頻服之若症輕者宜徐服之 審其症之輕重量度而施治之如用藥之 時先將此藥水搖動多次使藥水上下氣</p>	<p>男婦止癰藥水 此藥水專治男婦腹痛 肚痛瀉瀉反筋霍亂嘔吐絞腸沙扭胃痛 氣發酸腹受風邪口吐清沫紅白痢症久 痢痼痼水穀風痼血痢等症無不奏効若 患此者每兩三點鐘久宜服藥水一匙羹 倘症重者可頻服之若症輕者宜徐服之 審其症之輕重量度而施治之如用藥之 時先將此藥水搖動多次使藥水上下氣</p>	<p>男婦止癰藥水 此藥水專治男婦腹痛 肚痛瀉瀉反筋霍亂嘔吐絞腸沙扭胃痛 氣發酸腹受風邪口吐清沫紅白痢症久 痢痼痼水穀風痼血痢等症無不奏効若 患此者每兩三點鐘久宜服藥水一匙羹 倘症重者可頻服之若症輕者宜徐服之 審其症之輕重量度而施治之如用藥之 時先將此藥水搖動多次使藥水上下氣</p>
--------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

去汚痕又不損壞顏色如
將棉花濕藥水輕手擦透
或焙少頃之間其痕跡自
無異予既存心探藥濟人
不無利物小補之妙用焉
希勿令放近火處為佳
六分 小一錢八分

此男製小兒肚痛藥水製煉小
和安心服食無碍可見存心濟世
至意也專治小兒腹痛肚疳紅白
兒甫生三月至六月大每服半小
十二月大每服一小 藥週歲至
二小 藥半三歲至六歲大每服
法於兩三點鐘久服一次或每一
分以清茶調勻飲之漸可全愈然亦

膠水罇外使膠水落透然後捺於器皿爛處
切要用手磨緊其口或用繩線綁緊候二十
四點鐘之久方可將其口之餘剩流出之膠
水刮去所粘之器皿待一兩個禮拜乃用更
妥凡檣時切要洗去油膩及污垢倘器皿爛
開數件宜逐件砌好分開檣之用後記緊將
樽塞好以免潮濕洩氣為妙 每罇銀一錢八

小兒胎毒各症藥散 此藥散善能
辟滋穢解熱毒專治小兒胎中稟受
濕熱致生胎毒爛頭痒及週身黃泡
白點潰爛流水膿血淋漓痛癢難堪
或遍體漫生瘡癩日久不愈等症均
宜服之患者每早晨空心服散一二
分以清茶調勻飲之漸可全愈然亦

印刊 王局總務印華中